

Distr.
GENERAL

6 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة
الدورة الحادية والخمسون
البند ١٢٥ (أ) من جدول الأعمال



تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار
مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١): بعثة الأمم المتحدة
للمراقبة في العراق والكويت

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. ويبلغ إجمالي الموارد المخصصة لهذه الفترة ٧٣٠٠٠٠٠٠ دولار (صافيه ٦٩٩٧٣٢٠٠ دولار) في حين بلغ إجمالي النفقات ذات الصلة ٦٧٢٩٦٣٠٠ دولار (صافيه ٦٥٠٧٢٤٠٠ دولار). وقد نشأ عن ذلك رصيد غير مرتبط به إجماليه ٥٧٠٣٧٠٠ دولار (صافيه ٤٩٠٠٩٠٠ دولار) يُعزى بصورة أولية إلى انخفاض عدد الأفراد العسكريين الذين تم نشرهم؛ وإلغاء بعض مشاريع البناء؛ وتأجيل بعض مشاريع إصلاح الهياكل الأساسية؛ وشراء عدد أقل من المركبات؛ وانخفاض عدد ساعات الطيران بالنسبة لخدمات الطائرات.

أما الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة على النحو الوارد في الفقرة ٨ من هذا التقرير، فهو قرار بأن تقيّد لحساب كل بلد حصة ذلك البلد عن الرصيد غير المرتبط به.



المحتويات

الصفحة	الفقرات
٣	٢ - ١ مقدمة
٣	٨ - ٣ الأداء المالي في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٤	٩ الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين

المرفقات

٥	الأول - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
١٠	الثاني - معلومات تكميلية بشأن تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
١٩	الثالث - ألف - النشر المقرر والنشر الفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٢١	باء - الرسمان البيانيان للنشر المقرر والنشر الفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٢٣	الرابع - الملاك المأذون به ومعدل الشغل والشغور للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

أولا - مقدمة

١ - في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، استعرض مجلس الأمن مسألة إنهاء بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت أو مواصلتها، فضلا عن طرائق عملها وفقا لقرار المجلس ٦٨٩ (١٩٩١) المؤرخ ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١. وفي رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس يوافقون على توصية الأمين العام بالإبقاء على البعثة وبأن المجلس قرر استعراض المسألة مرة أخرى في موعد أقصاه ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (S/1996/840).

٢ - ولتغطية تكاليف البعثة في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥، أقرت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٥/٤٩ المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٥، رصد مبلغ إجماليه ٤٣ مليون دولار (صافيه ٢٠٠ ٢٧٩ ٤١ دولار) على أن يكون ثلثاه أي ٥٠٠ ٥١٩ ٢٧ دولار من تبرعات مقدمة من حكومة الكويت. أما المبلغ المتبقي وإجماليه ٥٠٠ ٤٨٠ ١٥ دولار (صافيه ٧٠٠ ٧٥٩ ١٣ دولار)، فقد قررت الجمعية العامة اعتماده وقسمته مع مراعاة مبلغ إجماليه ٦٠٠ ١٢٣ ٩ دولار (صافيه ٩٠٠ ٧٧٧ ٨ دولار) كان قد أذن به ووزع بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٢/٤٨ المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤ والمقرر ٤٧٧/٤٩ المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥. أما بالنسبة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، فقد وافقت الجمعية العامة أيضا، في قرارها ٢٤٥/٤٩، على رصد مبلغ إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافيه ٥٧ ٣٨٦ ٠٠٠ دولار)، تُمول حصة قدرها ثلثاه، أي ٣٠٠ ٢٥٧ ٢٨ دولار من تبرعات مقدمة من حكومة الكويت. وفي القرار نفسه، أذنت الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ إجماليه ٩٠٠ ٨١١ ١ دولار (صافيه ١٠٠ ٥٩٤ ١ دولار) شهريا، وهو ما يعادل ثلث تكاليف البعثة وقسمة هذا المبلغ فيما بين الدول الأعضاء رهنا بالاستعراض الذي سيجريه مجلس الأمن لمسألة إنهاء البعثة أو مواصلتها.

ثانيا - الأداء المالي في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

٣ - يرد في العمود ١ من المرفق الأول لهذا التقرير، مبينا حسب بنود الميزانية، تقدير للتكاليف الموزعة بالتناسب لفترة الـ ١٤ شهرا الممتدة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ على النحو الوارد في المرفق الثالث للوثيقة A/49/863 المؤرخة ٢٠ آذار/مارس ١٩٩٥. وترد في العمود ٢ المخصصات الموزعة بالتناسب التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٥/٤٩. وترد النفقات في العمود ٣، وترد الوفورات والتجاوزات في العمود ٤. وترد في المرفق الثاني المعلومات التكميلية المتعلقة بالنفقات.

٤ - ويرد في المرفق الثالث النشر المقرر والفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة المشمولة بالتقرير. ويرد في المرفق الرابع الملاك المأذون به ومعدلات شغل الوظائف وشغورها بالنسبة للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين للفترة المشمولة بالتقرير.

٥ - أما إجمالي الموارد المخصصة بالتناسب للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ والمتاحة للبعثة، على النحو المبين في العمود ٤ من المرفق الأول، فهو ٧٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٣٠٠ ٩٧٣ ٦٩ دولار). ويبلغ إجمالي النفقات لهذه الفترة (العمود ٣) ٣٠٠ ٢٩٦ ٦٧ دولار (صافيه ٤٠٠ ٠٧٢ ٦٥ دولار).

٦ - وفيما عدا تكاليف الموظفين المدنيين، كانت النفقات المتكبدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير في إطار جميع البنود الرئيسية للميزانية أقل من التكاليف المقدرة، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار بنود تكاليف الأفراد العسكريين (٨٦٦ ٠٠٠ دولار)، وأماكن العمل والإقامة (٤٠٠ ٩٤١ دولار)، وعمليات إصلاح الهياكل الأساسية (٩٠٠ ١٦٤ دولار)، وعمليات النقل (٢٠٠ ٤٩٥ دولار)، والعمليات الجوية (٨٠٠ ٥٣٧ دولار)، والاتصالات (٥٠٠ ٣٠١ دولار)، والمعدات الأخرى (٢٠٠ ٢١٤ دولار)، واللوازم والخدمات (٢٠٠ ٥٢٤ دولار)، وبرامج التدريب (٣٠٠ ٦٣ دولار)، والشحن الجوي والسطحي (٨٠٠ ٢٣ دولار)، والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٨٠٢ ٨٠٢ دولار).

٧ - وتحققت الوفورات الواردة أعلاه بصورة رئيسية من: انخفاض عدد المراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية الذين تم نشرهم بالفعل؛ وإلغاء ما كان مقررا من بناء مستودعات وتقلص الاحتياجات من لوازم البناء المتنوعة المستخدمة في أعمال الصيانة والإصلاح الروتينية؛ وإرجاء تنفيذ خطط تحسين مهابط الطائرات والطرق في المنطقة المجردة من السلاح، واقتناء عدد أقل من المركبات؛ وتخفيض ساعات الطيران، وتخفيض الاحتياجات من قطع الغيار واللوازم ومعدات الورش والاختبار في إطار بند الاتصالات والحد منها؛ والحد من مشتريات المعدات الأخرى؛ وتخفيض تكاليف الخدمات التعاقدية والحد من شراء اللوازم، وتحقيق وفورات في إطار بند الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ترتبست على وجود معدل شغور بالنسبة للموظفين المدنيين متوسطه ١٤ في المائة.

٨ - وتُعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٤٠٠ ١٧٤ دولار في إطار بند تكاليف الموظفين المدنيين إلى وجود معدل شغور دون المستوى المتوقع، بالإضافة إلى ترحيل تكاليف الموظفين من السنوات السابقة.

ثالثا - الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين

٩ - يمثل الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين بالنسبة لتمويل البعثة في قرار يقضي بأن يخصم من الأنصبة التي ستقرر في المستقبل على الدول الأعضاء حصة كل منها من الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ٧٠٠ ٧٠٣ ٥ دولار (صافيه ٩٠٠ ٩٠٠ ٤ دولار) للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤
إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥: بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(٤) الوفورات/ (التجاوزات) (٢) - (٣)	(٣) التفقات	(٢) المخصصات الأصلية	(١) تقديرات التكلفة الأصلية الموزعة (بالتناسب)	
١ - تكاليف الأفراد العسكريين				
(أ) المراقبون العسكريون				
٥٩١,٦	١٢ ٠٠٦,٤	١٢ ٥٩٨,٠	١٢ ٦٠٢,٠	بدل الإقامة المقرر للبعثة
١٨٧,٨	٧٩٦,٧	٩٧٩,٥	٩٨٠,٠	تكاليف السفر
٠,١	٥٩,٨	٥٩,٩	٥٩,٦	بدل الملابس والمعدات
٧٧٤,٥	١٢ ٨٦٢,٩	١٣ ٦٣٧,٤	١٣ ٦٤١,٦	المجموع الفرعي
(ب) الوحدات العسكرية				
٢٩,٧	١٢ ٨٨١,٢	١٢ ٩١٠,٩	١٣ ١٣٣,٤	تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية
(٥٨,١)	٢٢٧,٨	١٦٩,٧	١٧٤,٨	الرعاية
٩٦,٦	٣ ٣٠٧,٢	٣ ٤٠٣,٨	٣ ٤٣٣,٥	الجزايات
١,٢	٤٨٥,٩	٤٨٧,١	٤٩٦,٦	البدل اليومي
-	-	-	-	بدل الإقامة المقرر للبعثة
٢٠,٣	٢ ٠٤١,٤	٢ ٠٦١,٧	٢ ١٠٠,٠	نشر القوات وتناوبها وإعادتها إلى الوطن
١,٨	٨٨٧,٤	٨٨٩,٢	٨٩٦,٣	بدل الملابس والمعدات
٩١,٥	١٩ ٨٣٠,٩	١٩ ٩٧٢,٤	٢٠ ٢٣٤,٦	المجموع الفرعي
(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالوحدات العسكرية				
-	١ ٩٣٨,٩	١ ٩٣٨,٩	١ ٩٣٩,٧	المعدات المملوكة للوحدات
-	٣٧٠,٦	٣٧٠,٦	٣٧٣,٣	تعويضات الوفاة والعجز
-	٢ ٣٠٩,٥	٢ ٣٠٩,٥	٢ ٣١٣,٠	المجموع الفرعي
٨٦٦,٠	٣٥ ٠٠٣,٣	٣٥ ٨٦٩,٣	٣٦ ١٨٩,٢	مجموع البند ١
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين				
(أ) الشرطة المدنية				
-	-	-	-	
(ب) الموظفون الدوليون والمحليون				
(٧١٢,١)	٥ ٢٢٢,١	٤ ٥١٠,٠	٤ ٥١١,٧	مرتبات الموظفين الدوليين
٢٧٣,٧	٤ ١٦٣,٥	٤ ٤٣٧,٢	٤ ٤٣٨,٤	مرتبات الموظفين المحليين
-	-	-	-	الخبراء الاستشاريون
-	-	-	-	العمل الإضافي

(٤) الوفورات/ (التجاوزات) (٧) - (٧)	(٧) التفقات	(٧) المخصصات الأصلية	(١) تقديرات التكلفة الأصلية الموزعة (بالتناسب)	
٧٠٢,٧	٤ ٦٠٠,٤	٤ ٨٠٢,١	٤ ٨٠٤,٢	التكاليف العامة للموظفين
٨٧,٧	٢ ٥٧٨,٠	٢ ٦١١,٧	٢ ٦١٢,٧	بدل الإقامة المقرر للبعثة
-	-	-	-	تكاليف السفر من منطقة البعثة وإليها
(٢٢,٤)	٦٤,٨	٤٢,٤	٤٢,٥	تكاليف السفر في مهام أخرى
(١٧٤,٤)	١٧ ٥٧٨,٨	١٧ ٤٠٤,٤	١٧ ٤٠٩,١	المجموع الفرعي
-	-	-	-	(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون
-	-	-	-	(د) متطوعو الأمم المتحدة
-	-	-	-	(هـ) الموظفون الذين تقدمهم الحكومات
-	-	-	-	(و) مراقبو الانتخابات المدعيون
(١٧٤,٤)	١٧ ٥٧٨,٨	١٧ ٤٠٤,٤	١٧ ٤٠٩,١	مجموع البند ٧
٢ - أماكن العمل/الإقامة				
-	-	-	-	استئجار الأماكن
(٣٠٤,٢)	٥٠٧,٤	٢٠٢,٧	٢٣٠,٠	تعديل الأماكن وتجديدها
٩٧,٢	١١٢,٠	٢٠٩,٢	٢٥٥,٣	لوازم الصيانة
٢٤٠,٤	٢٧٩,٢	٦١٩,٧	٧٢٨,٠	خدمات الصيانة
٣٢,٩	١٩٩,٦	٢٢٢,٥	٢٨٠,٠	المنافع
٧٧٤,١	٥٠٢,٢	١ ٢٧٦,٢	١ ٥٠٩,٠	التشييد/المباني الجاهزة
٩٤١,٤	١ ٦٠٠,٥	٢ ٥٤١,٩	٣ ٠١٢,٣	مجموع البند ٢
٤ - عمليات إصلاح الهيكل الأساسية				
٤٦,٠	-	٤٦,٠	٥٢,٦	تحسين مهابط الطائرات
١١٨,٩	١٢,٢	١٣١,١	١٥٠,٠	تحسين الطرق
-	-	-	-	تحسين الجسور
١٦٤,٩	١٢,٢	١٧٧,١	٢٠٢,٦	مجموع البند ٤
٥ - عمليات النقل				
٤٠٨,٥	١١٢,٤	٥٢١,٩	٦٢٠,٦	شراء المركبات
-	-	-	-	استئجار المركبات
(٧١,٠)	٦٧,٥	٤٦,٥	٥٦,٠	معدات الورش
١٠,٩	١ ١٠٨,٢	١ ١١٩,١	١ ٢٤٦,٧	قطع الغيار والإصلاح والصيانة
١٤٧,١	٦٩١,٠	٨٣٨,١	١ ٠٢٠,٢	البترول والزيوت ومواد التشحيم
(٥٠,٢)	٢٦٢,٩	٢١٢,٦	٢٥١,٣	التأمين على المركبات
٤٩٥,٢	٢ ٢٤٢,٠	٢ ٧٣٨,٢	٣ ٢٩٤,٨	مجموع البند ٥

(٤) الوفورات/ (التجاوزات) (٢) - (٣)	(٣) التفقات	(٢) المخصصات الأصلية	(١) تقديرات التكلفة الأصلية الموزعة (بالتناسب)	
٦ - العمليات الجوية				
(أ) عمليات طائرات هليكوبتر				
١ ٤٣٣,٠	٢ ٧١٢,٦	٢ ٦٤٥,٦	٤ ٢١٤,٠	تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
٥٧,٨	١٦٥,٦	٢٢٣,٤	٢٧٧,٤	وقود الطائرات ومواد التشحيم
(١٨,٥)	٤٩,١	٣٠,٦	٤٠,٠	تكاليف الإحضار/الإجلاء
-	-	-	-	رحلات جوية لإعادة الإمداد
٧,٧	-	٧,٧	١٠,٠	الطلاء/الإعداد
٦٤,٨	-	٦٤,٨	٨٠,٠	التأمين ضد المسؤولية تجاه الغير وضد أخطار الحرب
-	-	-	-	قطع الغيار والإصلاح والصيانة
١ ٥٤٤,٨	٢ ٤٢٧,٣	٢ ٩٧٢,١	٤ ٦١٦,٤	المجموع الفرعي
(ب) الطائرات الثابتة الجناحين				
(٣٤,٣)	٦٩٣,٦	٦٥٩,٣	٧٨٧,٥	تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
٧٧,٤	٣٤٩,٧	٤٢٢,١	٥٠٥,٣	وقود ومواد تشحيم الطائرات
٧,٧	-	٧,٧	١٠,٠	تكاليف الإحضار/الإجلاء
-	-	-	-	رحلات جوية لإعادة الإمداد
٣,٨	-	٣,٨	٥,٠	الطلاء/الإعداد
(١٩,٨)	٧٦,٥	٥٦,٧	٦٥,٠	التأمين ضد المسؤولية تجاه الغير وضد أخطار الحرب
٢٩,٨	١ ١١٩,٨	١ ١٤٩,٦	١ ٣٧٢,٨	المجموع الفرعي
(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية				
١٩,٧	٣٧,٨	٥٧,٥	٦٥,٢	
(د) التكاليف الأخرى للعمليات الجوية				
-	-	-	-	خدمات ومعدات مراقبة الحركة الجوية
(٥٦,٥)	٩٦,٨	٤٠,٣	٤٨,٧	رسوم الهبوط والخدمة الأرضية
-	-	-	-	صهاريج تخزين الوقود
(٥٦,٥)	٩٦,٨	٤٠,٣	٤٨,٧	المجموع الفرعي
١ ٥٣٧,٨	٢ ٦٨١,٧	٥ ٢١٩,٥	٦ ١٠٣,١	مجموع البند ٦
٧ - العمليات البحرية				
٨ - الاتصالات				
(أ) الاتصالات التكميلية				
٤,٢	٤٣٦,٨	٤٤١,٠	٥١٤,١	معدات الاتصال
١١٥,٢	١٨٧,٤	٢٩٧,٦	٣٣٨,٨	قطع الغيار واللوازم
٩٧,٣	١,٦	٩٨,٩	١١٢,٠	معدات الورش والاختبار

(٤) الوفورات/ (التجاوزات) (٧) - (٢)	(٢) التفقات	(٢) المخصصات الأصلية	(١) تقديرات التكلفة الأصلية الموزعة (بالتناسب)	
٨٤,٨	٢٢٢,٠	٢٠٧,٨	٢٦٩,٩	الاتصالات التجارية
٢٠١,٥	٨٤٢,٨	١ ١٤٥,٢	١ ٢٢٤,٨	المجموع الفرعي
-	-	-	-	(ب) عقد مقسم الهاتف الرئيسي
٢٠١,٥	٨٤٢,٨	١ ١٤٥,٢	١ ٢٢٤,٨	مجموع البند ٨
				٩ - معدات أخرى
				أثاث المكاتب
٢٢,٩	٢٢,٠	٥٤,٩	٦٧,٥	معدات المكاتب
(١١,٢)	٤٥,٨	٢٤,٥	٤٢,٥	معدات تجهيز البيانات
(٠,٢)	٢٤٧,٨	٢٤٧,٦	٢٥٦,٢	المولدات الكهربائية
-	-	-	-	معدات المراقبة
(٦,٧)	٦١,٩	٥٥,٢	٧٢,٨	صهريج البنزين بالإضافة الى معدات القياس
٥٦,٨	٥,٠	٦١,٨	٧٠,٠	صهاريج المياه وخزانات التفسخ
-	-	-	-	المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان
٨,٢	٨,٧	١٧,٠	٢٠,٠	معدات أماكن الإقامة
٤٢,٨	٦١,٢	١٠٤,١	١٢٢,١	معدات متنوعة
١١,٢	٥٦,٢	٦٧,٦	٧٢,٢	معدات الدفاع الميداني
-	-	-	-	معدات تنقية المياه
-	-	-	-	معدات التبريد
٩٠,٢	٢٠١,٦	٢٩١,٩	٢٤٨,٦	قطع الغيار والإصلاح والصيانة
٢١٤,٢	٧٧٠,٤	٩٢٤,٦	١ ٠٨٤,٠	مجموع البند ٩
				١٠ - اللوازم والخدمات
				(أ) خدمات متنوعة
-	٥٦,٠	٥٦,٠	٦٤,٢	خدمات مراجعة الحسابات
٢٢٠,٥	٥٨٨,٧	٩٠٩,٢	١ ٠٨٢,٢	الخدمات التعاقدية
-	-	-	-	خدمات تجهيز البيانات
-	-	-	-	خدمات الأمن
(٦٦,٥)	٤٢٢,٢	٢٥٦,٨	٢١,٩	العلاج الطبي والخدمات الطبية
٤٥,٠	٢٦,٦	٨١,٦	٩٦,٠	المطالبات والتسويات
٨,٥	٧,٢	١٥,٨	١٩,٠	الضيافة الرسمية
(١٠,٧)	٩٢,٢	٨١,٦	٩٦,٠	خدمات أخرى متنوعة
٢٩٦,٨	١ ٢٠٤,٢	١ ٥٠١,٠	١ ٢٧٩,٥	المجموع الفرعي

(٤) الوفورات/ (التجاوزات) (٣) - (٢)	(٣) التفقات	(٢) المخصصات الأصلية	(١) تقديرات التكلفة الأصلية الموزعة (بالتناسب)	(ب) لوازم متنوعة
(٢١,٣)	٧٨,٩	٥٧,٦	٧٩,١	الترطاسية واللوازم المكتبية
١٩,٨	١٨,٧	٢٨,٥	٤٦,٦	اللوازم الطبية
١٣,٤	٤٨,٤	٦١,٨	٧٤,٥	مواد التصحاح والتنظيف
(٢٢,٩)	٣٠,٣	٧,٤	٩,٠	الاشتراكات
١٠٧,٧	٧٢,٦	١٨١,٣	٢١٣,٨	اللوازم الكهربائية
-	-	-	-	أغطية وقاية المركبات من المعذوقات
(١٣,٥)	٨٣,٧	٧٠,٢	٨١,٧	أصناف الزي الرسمي والأعلام والشارات
٩٧,٥	-	٩٧,٥	١١٦,٧	لوازم الدفاع الميداني
٣,٦	١,٨	٥,٤	٦,٦	خراطط العمليات
٤٣,١	١١٥,٩	١٥٩,٠	١٩٨,١	أصناف التموين والإمدادات العامة
-	-	-	-	لوازم متنوعة
٢٢٧,٤	٤٥١,٣	٦٧٨,٧	٨٢٦,١	المجموع الفرعي
٥٢٤,٧	١ ٦٥٥,٥	٢ ١٧٩,٧	٢ ٢٠٥,٦	مجموع البند ١٠
-	-	-	-	١١- اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	-	-	-	١٢- برامج الإعلام
٦,٣	٣١,١	٣٧,٤	٤٤,٠	١٣- برامج التدريب
-	٣٢,٤	٣٢,٤	٤٤,٣	١٤- برنامج إزالة الألغام
-	-	-	-	١٥- تقديم المساعدة في مجالي نزع السلاح والتسريح
-	-	-	-	١٦- الشحن الجوي والسطحي
-	-	-	-	نقل المعدات المملوكة للوحدات
-	-	-	-	النقل الجوي للأغراض العسكرية
٢٢,٨	٨٥,٨	١٠٩,٦	١٣٠,٠	الشحن التجاري وأجرة النقل
٢٢,٨	٨٥,٨	١٠٩,٦	١٣٠,٠	مجموع البند ١٦
-	١٠٤,٤	١٠٤,٤	١١٢,٥	١٧- نظام المعلومات الإدارية المتكامل
-	١ ٤٧٩,٥	١ ٤٧٩,٥	١ ٤٧٩,٩	١٨- حساب دعم عمليات حفظ السلام
٨٠٢,٨	٢ ٢٢٢,٩	٣ ٠٢٦,٧	٣ ٠٢٧,٨	١٩- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٥ ٧٠٣,٧	٦٧ ٢٩٦,٣	٧٢ ٠٠٠,٠	٧٥ ٦٧٥,٠	مجموع البنود ١ - ١٩
(٨٠٢,٨)	(٢ ٢٢٢,٩)	(٣ ٠٢٦,٧)	(٣ ٠٢٧,٨)	٢٠- الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤ ٩٠٠,٩	٦٥ ٠٧٢,٤	٦٩ ٩٧٣,٣	٧٢ ٦٤٧,٢	مجموع البنود ١ إلى ٢٠
-	-	-	-	٢١- التبرعات العينية
٤ ٩٠٠,٩	٦٥ ٠٧٢,٤	٦٩ ٩٧٣,٣	٧٢ ٦٤٧,٢	مجموع الموارد للبنود ١ إلى ٢١

المرفق الثاني

معلومات تكميلية بشأن تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

الوفورات/(التجاوزات)

- ١ - تكاليف الأفراد العسكريين
- (أ) المراقبون العسكريون ٧٧٤ ٥٠٠
- ١ - تحققت وفورات بقيمة ٥٩١ ٦٠٠ دولار في إطار بند بدل الإقامة المقرر للبعثة نظراً إلى أن حساب المبلغ التقديري كان على أساس ٢٥٥ مراقبا عسكريا بينما كان العدد الفعلي الموجود في البعثة ٢٤٤ مراقبا عسكريا خلال فترة الـ ١٤ شهرا قيد الاستعراض.
- ٢ - وتحققت وفورات بقيمة ١٨٢ ٨٠٠ دولار من تكاليف السفر نظراً إلى انخفاض عدد الأفراد العسكريين الذين تمت مناوبتهم. وبينما تم تخصيص مبلغ لسفر ٢٤٥ مراقبا عسكريا ذهاباً وإياباً، لم يغادر منطقة البعثة إلا ٢٠٢ مراقبين عسكريين ولم يصل إلى منطقة البعثة سوى ٢٠٥ مراقبين عسكريين خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وعلاوة على ذلك، فإن متوسط التكلفة لسفر شخص واحد باتجاه واحد والمقدرة بمبلغ ٢ ٠٠٠ دولار شملت كلفة شحن الأمتعة الشخصية غير المصحوبة. إلا أن معظم المراقبين العسكريين الذين جرت مناوبتهم لم يستخدموا هذا الاستحقاق بالكامل.
- (ب) الوحدات العسكرية ٩١ ٥٠٠
- ٣ - تحققت وفورات فسي إطار بنود تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية (٢٩ ٧٠٠ دولار) وحصص الإعاشة (٩٦ ٦٠٠ دولار) والبدل اليومي (١ ٢٠٠ دولار) ونشر القوات ومناوبتها وإعادتها إلى الوطن (٢٠٢ ٠٠٠ دولار) وبدل الملابس والمعدات (١ ٨٠٠ دولار) قبلها احتياجات إضافية قدرها ٥٨ ١٠٠ دولار في إطار بند الرعاية.
- ٤ - أما الوفورات المحققة في إطار بنود تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية (٢٩ ٧٠٠ دولار) وبدل الملابس والمعدات (١ ٨٠٠ دولار)، فمرجعها أن الاحتياجات قدرت على أساس ٩١٠ أفراد من أفراد القوات في المتوسط في حين بلغ متوسط العدد الفعلي لأفراد البعثة ٨٧٦ فرداً خلال الفترة المشمولة بالتقرير.
- ٥ - تم تكبد احتياجات إضافية قدرها ٥٨ ١٠٠ دولار في إطار بند الرعاية لرسوم البريد بالنسبة لأفراد الوحدات العسكرية، وهي لم تكن مدرجة في تقديرات التكاليف.
- ٦ - وتحققت وفورات فسي إطار بند الجرايات وقدرها ٩٦ ٦٠٠ دولار وتعزى إلى: (أ) انخفاض عدد أفراد الوحدات الذين تم نشرهم؛ و (ب) انخفاض عدد الموظفين الدوليين والمراقبين العسكريين الموجودين في البعثة والذين توفر لهم مياه معبأة.
- ٧ - وعلى أساس أن معدل سفر الشخص الواحد ذهاباً وإياباً هو ١ ٤٠٠ دولار فقد شملت تقديرات التكاليف تكاليف سفر ٧٧٥ فرداً من المشاة باتجاه واحد بغرض التناوب، وسفر ١٢٥ من موظفي الدعم ذهاباً وإياباً بغرض التناوب للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥، وسفر ٩١٠ أفراد ذهاباً وإياباً للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وخلال فترة الـ ١٤ شهراً، غادر منطقة البعثة ١ ٢٠١ فرداً من أفراد الوحدات

العسكرية ووصل إلى المنطقة ١٧٠ ١ فرداً. وكانت تكاليف التناوب الفعلية دون المستوى المتوقع، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٣٠٠ ٢٠ دولار في إطار مناوبة القوات.

(ج) الوفاة والعجز

٨ - تم الالتزام كلياً بالمبلغ المدرج في إطار هذا البند لتغطية المطالبات المحتملة في حالات الوفاة والعجز أو الإصابة بالنسبة للأفراد العسكريين. وقد حدثت حالة وفاة واحدة بالنسبة لأفراد الوحدات العسكرية خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٢ - تكاليف الموظفين المدنيين (٤٠٠ ١٧٤)

٩ - استند تقدير التكلفة إلى ما مجموعه ٢٢٨ موظفاً مدنياً (١٣ من الفئة الفنية و ٥٦ من فئة الخدمة الميدانية و ٢٣ من فئة الخدمات العامة و ١٤٦ موظفاً محلياً) للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥، وما مجموعه ٢٥٩ موظفاً مدنياً (١٣ من الفئة الفنية و ٤٩ من فئة الخدمة الميدانية و ٢١ من فئة الخدمات العامة و ١٧٦ موظفاً محلياً) للفترة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. وكان معدل الشغور المطبق هو ١٥ في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين و ٥ في المائة بالنسبة للموظفين المحليين. أما متوسط عدد الموظفين الموجودين فعلاً خلال الفترة كلها، فقد كان ٢٢٢ موظفاً، وبلغ متوسط معدل الشغور بالنسبة للموظفين المدنيين، على النحو المبين في المرفق الرابع، ما يقارب ١٤ في المائة من العدد المأذون به (٦ في المائة للموظفين الدوليين و ١٨ في المائة للموظفين المحليين).

١٠ - ونشأت الاحتياجات الإضافية في إطار بند مرتبات الموظفين الدوليين وقدرها ١٠٠ ٧١٢ دولار عن كون معدل الشغور الفعلي دون المستوى المقدر وعن ترحيل تكاليف الموظفين في فترات سابقة.

١١ - وتحققت وفورات مجموعها ١٠٠ ٥٦٠ دولار في إطار بندي مرتبات الموظفين المحليين (٧٠٠ ٢٧٣ دولار) والتكاليف العامة للموظفين (٧٠٠ ٢٠٢ دولار) تعزى إلى انخفاض عدد الموظفين.

١٢ - ونشأت الوفورات في إطار بند بدل الإقامة المقرر للبعثة عن عدم دفع البدل خلال فترات الغياب في اجازات للوطن والسفر لزيارة الأسرة.

١٣ - ومع أنه تم إدراج مبلغ لتغطية تكاليف السفر الرسمي في خمس رحلات لقائد القوة وغيره من المسؤولين بين نيويورك ومنطقة البعثة، قام موظفو البعثة بشماني رحلات رسمية إلى منطقة الشرق الأوسط ونيويورك وقام موظفو التجهيز الإلكتروني للبيانات برحلات غير متوقعة من نيويورك إلى منطقة البعثة لإقامة وتشغيل قاعدة بيانات الموظفين المدنيين ونظام Reality، مما نشأ عنه احتياجات إضافية في إطار هذا البند قدرها ٤٠٠ ٢٢ دولار.

٣ - أماكن العمل/الإقامة (٤٠٠ ٩٤١)

١٤ - ألغيت الخطة الأصلية المتعلقة ببناء مستودعين مساحة كل منهما ٥ ٠٠٠ متر مربع بسبب تدابير التوفير في التكاليف (انظر الفقرة ١٨ أدناه). و عوضاً عن ذلك، فقد تم تجديد مستودعين للتخزين في معسكر الخور من أجل تخزين اللوازم الكهربائية وأجهزة التكييف والاتصال واللوازم العامة، مما نشأ عنه احتياجات إضافية في إطار بند تعديل الأماكن وتجديدها قدرها ٢٠٠ ٣٠٤ دولار.

١٥ - وتحققت وفورات قدرها ٢٠٠ ٩٧ دولار في إطار بند لوازم الصيانة لأن مشتريات لوازم البناء المتنوعة المستخدمة في أعمال الصيانة والإصلاح الروتينية خففت إلى حد ما الأذى خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

١٦ - وتعزى الوفورات التي تحققت فسي إطار بند لوازم الصيانة والتي بلغ مجموعها ٤٠٠ ٣٤٠ دولار تعزى إلى الأسباب التالية: (أ) أن حصة البعثة الفعلية من تكلفة الصيانة والخدمات العامة الأخرى لمكاتب الاتصال في بغداد كانت أقل مما قدر أصلاً، و (ب) أن تكاليف إقامة مناطق مغطاة للمركبات وصهاريج المياه قيدت على حساب عمليات التشييد، و (ج) أن خطط تحسين الأرض في قطاعات معسكرات النضائل وفي أماكن أخرى قد أرجئ تنفيذها بسبب القيود المالية.

١٧ - وبينما قدرت التكلفة الشهرية للمنافع بمبلغ ١٦ ٦٨٠ دولاراً، بلغ متوسط التكلفة الشهرية الفعلية ١٤ ٢٦٠ دولاراً، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٢٣ ٩٠٠ دولاراً.

١٨ - وتحققت وفورات في إطار بند التشييد/المباني الجاهزة قدرها ١٠٠ ٧٧٤ دولار بسبب إلغاء الخطتين التاليتين: (أ) تشييد ٧٧ مخبأً محصناً بالفولاذ ونقلها إلى أماكنها في المنطقة المجردة من السلاح نتيجة إعادة النظر في احتياجات البعثة في ضوء ولايتها ومفهوم عملياتها (٨٢٣ ٠٠٠ دولار)؛ و (ب) بناء مستودعين للتخزين (٣٠٠ ٤٥٣ دولار). ويجري ترميم المرافق القائمة كي تستوعب المستودعين، وذلك بتكلفة أقل، كما ذكر في الفقرة ١٤ أعلاه. إلا أن هذه الوفورات قابلتها جزئياً نفقات تم تكديدها لدى تشييد خزانات المياه ومحطات معالجة المياه فسي أم قصر ومعسكر الخوار (٥٠٠ ٤٤١ دولار) وأبراج مراقبة (٢٠ ٠٠٠ دولار) وحظائر للخرذة والعجلات والمركبات (٤٠ ٧٠٠ دولار).

٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية ١٦٤ ٩٠٠

١٩ - تحققت وفورات في إطار بند عمليات إصلاح الهياكل الأساسية بسبب إرجاء تنفيذ خطط تحسين مهابط الطائرات والطرق في المنطقة المجردة من السلاح نتيجة تقليص المشاريع وإرجاء تنفيذها بسبب الحالة المالية للمنظمة.

٥ - عمليات النقل ٤٩٥ ٢٠٠

٢٠ - استند تقدير التكاليف إلى خطة استبدال ١١ مركبة في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ و ٢٠ مركبة فسي الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦. تم اقتناء ما مجموعه ٣ مركبات وشراء مركبتين ونقل مركبة واحدة من عملية الأمم المتحدة في الصومال خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٤٠٨ ٥٠٠ دولار على النحو المبين في الجدول ١ أدناه.

الجدول ١ - المركبات التي تم اقتناؤها في الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

النوع	الكمية	المركبات المشتراه	المركبات المنقولة من بعثات أخرى	تاريخ الوصول
سيارة أسعاف	١	جديدة		٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
حافلة	١		عملية الأمم المتحدة في الصومال	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
حافلة ساحلية	١	جديدة		١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥

- ٢١ - ونشأت الاحتياجات الإضافية في إطار بند معدات الورش ومقدارها ٢١ ٠٠٠ دولار نتيجة توريد أصناف من خارج منطقة البعثة بأسعار أعلى من الأسعار المتوقعة نظرا لعدم توافرها محليا.
- ٢٢ - وتحققت وفورات في إطار بند قطع الغيار وإصلاح المركبات وصيانتها قدرها ١٠ ٩٠٠ دولار نتيجة التأخير في إرسال أوامر الشراء إلى الموردين بالنسبة لبعض قطع الغيار.
- ٢٣ - تحققت وفورات في إطار بند البنزين والزيوت ومواد التشحيم تعزى في المقام الأول إلى انخفاض مستوى استهلاك الوقود خلال الفترة المشمولة بالتقرير وخفض أسطول المركبات بما مجموعه ٢٠ سيارة من طراز Hummvs في تموز/يوليه ١٩٩٥ وعدم حدوث الزيادة المتوقعة في أسعار البنزين والزيوت ومواد التشحيم في الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- ٢٤ - ونشأت الاحتياجات الإضافية في إطار التأمين على المركبات وقدرها ٥٠ ٣٠٠ دولار نتيجة دفع قسط عن فترة سنة واحدة من ١ آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦.
- ٦ - العمليات الجوية ١ ٥٣٧ ٨٠٠

(أ) عمليات طائرات الهليكوبتر

- ٢٥ - تحققت وفورات في إطار بند عمليات طائرات الهليكوبتر وقدرها ١ ٥٤٤ ٨٠٠ دولار نتيجة تخفيض عدد ساعات الطيران بالإضافة إلى انخفاض الأسعار نظرا لتغيير الشركات المتعاقد معها أربع مرات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. واستندت تقديرات التكلفة الأصلية إلى احتياجات تتعلق بطائرتين للخدمات من طراز Bell 212 بتكلفة قدرها: (أ) ٤٠٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة لـ ١٨٠ ساعة طيران شهريا للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥، و (ب) ١ ٥٠٠ دولار للساعة الواحدة بالنسبة لـ ١٥٠ ساعة و ٧٠٠ دولار لـ ٣٠ ساعة شهريا أو ٢٤٦ ٠٠٠ دولار بالنسبة للفترة الممتدة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- ٢٦ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدمت أربع شركات مختلفة خدمات تعاقدية لدعم طائرات الهليكوبتر، مما نشأ عنه اختلافات في المعدلات الشهرية. وفي الفترة من ١ إلى ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٥، لم تقدم أي خدمات دعم لطائرات الهليكوبتر في البعثة نظرا لإنهاء خدمات الشركة المتعاقد معها بصورة مفاجئة. وتمت الاستعانة بخدمات شركة محلية لتوفير خدمات تعاقدية لدعم الطائرات بصورة مؤقتة إلى أن تتوفر طائرات الهليكوبتر المقدمة من إحدى الحكومات بموجب ترتيب طلب توريد. وبالتالي، تحققت وفورات في إطار بند تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات قدرها ١ ٤٣٣ ٠٠٠ دولار نتيجة انخفاض عدد ساعات الطيران وانخفاض التكاليف الشهرية. وترد في الجدول ٢ أدناه الاحتياجات المقررة والاحتياجات الفعلية من خدمات الطائرات.

الجدول ٢ - الاحتياجات الفعلية لعمليات طائرات الهليكوبتر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

الشركة المتعاقدة	النوع	العدد المقرر للوحدات	العدد الفعلي للوحدات	عدد ساعات الطيران المقرر شهريا	المتوسط الشهري لعدد ساعات الطيران	التكلفة الشهرية	
						المقدرة	المتوسطة
(بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية)							
ألف - ١ - ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤							
طائرات Bell 206		٢	٢	١٤٣,٤	١٤٣,٤	٤٠٠ ٠٠٠	٢١٠ ٣٠٠
طائرات Bell 212		٢	١	١٨٠	٦٦,٨		

١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥	٢	٢	١٨٠	١٧٨,٠	٤٠٠ ٠٠٠	١٥٨ ١٠٠
طائرات Bell 212						
١ نيسان/أبريل إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٢	٢	١٨٠	١٧٦,٧	٢٤٦ ٤٠٠	١٥٨ ١٠٠
طائرات Bell 212						
١ إلى ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٥						
لم تتوفر أي طائرة هليكوبتر خلال هذه الفترة						
١٤ تموز/يوليه إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	١	٢	١٨٠	١١٦,٥	٢٤٦ ٠٠٠	١٣٣ ٩٠٠
طائرات Bell 212						
١٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	٢	٢	١٨٠	١٥٠,٥	٢٤٦ ٠٠	١٥٩ ٦٠٠
طائرات Bell 212						

(أ) لم يخصص أي مبلغ لهذا النوع من طائرات الهليكوبتر.

- ٢٧ - تم تكبد تكاليف احتياجات إضافية في إطار بند تكاليف النقل إلى المنطقة/الإعادة منها، قدرها ١٨ ٥٠٠ دولار، بسبب التغييرات في ترتيبات التعاقد على النحو المبين في الفقرة ٢٦ أعلاه.
- ٢٨ - تحققت وفورات في إطار بند وقود ومواد تشحيم الطائرات قدرها ٥٧ ٨٠٠ دولار نظرا إلى انخفاض عدد ساعات الطيران على النحو المبين في الجدول ٢ أعلاه.
- ٢٩ - وتحققت أيضا وفورات في إطار بند الطلاب/الإعداد (٧ ٧٠٠ دولار) وبند التأمين ضد المسؤولية تجاه الغير وضد أخطار الحرب (٦٤ ٨٠٠ دولار) نظرا لعدم تكبد أي نفقات.
- (ب) الطائرات الثابتة الجناحين
- ٣٠ - قدمت حكومة سويسرا للبعثة طائرتين ثابتتي الجناحين بلا مقابل حتى نهاية عام ١٩٩٤. ورصد مبلغ لتغطية تكاليف طائرة مستأجرة تجاريا (AN-24) للفترة المشمولة بالتقرير.
- ٣١ - وقدرت تكاليف استئجار الطائرات/رحلات الطائرات الثابتة الجناحين بمبلغ ٧٨٧ ٥٠٠ دولار على أساس ١٠٠ ساعة طيران شهريا حسب الأسعار التالية: (أ) ٥٨ ٥٠٠ دولار في الشهر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥؛ و (ب) ٥٥ ٠٠٠ دولار في الشهر للفترة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. ويبين الجدول ٣ عدد ساعات الطيران الفعلي مقارنة بالعدد التقديري.
- ٣٢ - وخصصت الموارد بالنسبة للفترة المشمولة بالتقرير على أساس ٤٧ ١٠٠ دولار في الشهر أو ٦٥٩ ٣٠٠ دولار. وبلغت النفقات الفعلية ما يقارب ٤٩ ٥٠٠ دولار شهريا أو ٦٩٣ ٦٠٠ دولار، مما نشأ عنه احتياجات إضافية في إطار هذا البند قدرها ٣٤ ٣٠٠ دولار.

الجدول ٣ - متوسط عدد ساعات الطيران في الشهر

التقديري	الفعلي	
١٠٠	٨٨,٤	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ - ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥
١٠٠	٧٧,١	١ نيسان/أبريل - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥
١٠٠	٧٠,٨	١ تموز/يوليه - ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥
١٠٠	٦٨,٢	١ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

٣٣ - وتحققت وفورات في إطار بند وقود ومواد لتشحيم الطائرات قدرها ٤٠٠ ٧٢ دولار تعزى إلى انخفاض عدد ساعات الطيران مقارنا بالتقرير الأصلي كما هو مبين في الجدول ٣ أعلاه، مما أدى إلى انخفاض مستوى الاستهلاك، وعلاوة على ذلك، فإن تكلفة الوقود قدرت بمعدل ١,١٠ دولار للغالون الواحد للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ في حين أن التكلفة الفعلية كانت ٠,٨٢ دولار للغالون الواحد.

٣٤ - وتحققت وفورات أيضا في إطار بند النقل إلى المنطقة/الإعادة منها (٧ ٧٠٠ دولار) والطلاء/الإعداد (٣ ٨٠٠ دولار) نظرا لعدم تكبد أي نفقات في إطار هذين البندين.

٣٥ - وخصصت الموارد للتأمين ضد المسؤولية تجاه الغير وضد أخطار الحرب على أساس معدل شهري قدره ٤ ١٠٠ دولار. وبلغ متوسط النفقات الشهرية ٥ ٥٠٠ دولار، مما نشأ عنه تجاوز في الإنفاق في إطار هذا البند قدره ١٩ ٨٠٠ دولار.

(ج) أفراد الأطقم الجوية

٣٦ - أدرج مبلغ لتغطية تكاليف إقامة طاقم جوي من سبعة أفراد خارج الكويت بمعدل ٧٠ دولارا للشخص الواحد عن كل ليلة لما يقارب ١١٧ ليلة. وكانت النفقات الفعلية المتكبدة تتعلق بخمسة من أفراد الطاقم الجوي بالنسبة لـ ١٠٨ ليال، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار هذا البند قدرها ١٩ ٧٠٠ دولار.

(د) رسوم الهبوط

٣٧ - نشأت الاحتياجات الإضافية في إطار بند رسوم الهبوط والخدمة الأرضية وقدرها ٥٦ ٥٠٠ دولار عن الزيادة غير المتوقعة في الرسوم. وتم رصد المبلغ المخصص في إطار هذا البند استنادا إلى معدل شهري قدره ٣ ٣٠٠ دولار للطائرة الواحدة في حين بلغ متوسط النفقات الفعلية ٧ ٠٠٠ دولار شهريا.

٧ - العمليات البحرية

٣٨ - لم يدرج أي مبلغ في إطار هذا البند.

٨ - الاتصالات ٢٠١ ٥٠٠

٣٩ - تحققت وفورات في إطار بند معدات الاتصال (٤ ٢٠٠ دولار) وقطع الغيار واللوازم (١١٥ ٢٠٠ دولار) ومعدات الورش والاختبار (٩٧ ٣٠٠ دولار) والاتصالات التجارية (٨٤ ٨٠٠ دولار).

- ٤٠ - وكانت تكلفة المعدات التي تم اقتناؤها خلال الفترة المشمولة بالتقرير أقل بقليل مما كان متوقعا، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار بند معدات الاتصال قدرها ٢٠٠ ٤ دولار.
- ٤١ - ونشأت الوفورات في إطار بند قطع الغيار واللوازم ومعدات الورش والاختبار من جراء: (أ) الاقتصاد في اقتناء هذه الأصناف على الاحتياجات التشغيلية الفورية؛ و (ب) الاستعاضة عن معدات الاتصال التي قات أوانها بمعدات جديدة، مما أدى إلى عدم شراء قطع الغيار واللوازم ومعدات الورش التي تستلزمها المعدات القديمة.
- ٤٢ - وتمثل الوفورات المحققة في إطار بند الاتصالات التجارية المبلغ المخصص لاستئجار جهاز مرسل مستجيب ساقلي. والبعثة الآن بصدد النظر في اقتراح مقدم من وزارة الاتصالات الكويتية لتوفير هذه الخدمة، مما أدى إلى تأخير استئجار هذا الجهاز.
- ٩ - معدات أخرى ٢٠٠ ٢١٤
- ٤٣ - استجابة لطلب الالتزام بتبسيط التدابير خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اقتصر الشراء في إطار بند المعدات الأخرى على الاحتياجات التشغيلية الفورية، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار بند أثاث المكاتب (٢٢ ٩٠٠ دولار)، وصهرنج البنزين بالإضافة إلى معدات القياس (٥٦ ٨٠٠ دولار)، والمعدات الطبية ومعدات طب الأسنان (٨ ٣٠٠ دولار) ومعدات أماكن الإقامة (٤٢ ٨٠٠ دولار) والمعدات المتنوعة (١١ ٣٠٠ دولار) وقطع الغيار والتصليح والصيانة (٩٠ ٣٠٠ دولار).
- ٤٤ - وتعزى الاحتياجات الإضافية في إطار بند معدات المكاتب وقدرها ١١ ٣٠٠ دولار إلى الزيادة في تكلفة شراء آلات النسخ مقارنة بالتكلفة المقدرة.
- ٤٥ - وتعزى النفقات الإضافية في إطار بند معدات تجهيز البيانات وقدرها ٢٠٠ دولار إلى اقتناء جهاز الترميز العمودي لاستخدامه في توفير خدمات المأكل والغسيل لأفراد قوات الدعم العسكري، ولم يكن قد رصد له اعتماد في الميزانية.
- ٤٦ - كانت التكلفة الفعلية لمعدات المراقبة المشتراة أعلى من التكلفة المقدرة، مما نشأ عنه احتياجات إضافية في إطار هذا البند قدرها ٦ ٧٠٠ دولار.
- ١٠ - اللوازم والخدمات ٢٠٠ ٥٢٤
- (أ) خدمات متنوعة ٨٠٠ ٢٩٦
- ٤٧ - خصصت الموارد للخدمات التعاقدية على أساس معدل شهري قدره ٦٥ ٠٠٠ دولار في حين بلغت التكاليف الشهرية الفعلية ٤٢ ٠٠٠ دولار، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٢٣٠ ٥٠٠ دولار.
- ٤٨ - وغادرت الوحدة الطبية منطقة البعثة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥. و بانتظار مجيء الوحدة الطبية الجديدة، تم التعاقد على خدمات طبية خاصة لتوفير الدعم الطبي لأفراد البعثة ولم يكن قد رصد له اعتماد في الميزانية، مما نشأ عنه تجاوز في الانفاق في إطار بند العلاج الطبي والخدمات الطبية قدره ٦٦ ٥٠٠ دولار.
- ٤٩ - وتحققت وفورات في إطار بند المطالبات والخدمات المتنوعة قدرها ٤٥ ٠٠٠ دولار نظرا إلى أن عدد المطالبات الفعلية المقدمة كان دون المستوى المتوقع. وتحققت وفورات إضافية في إطار بند الضيافة قدرها ٨ ٥٠٠ دولار نظرا إلى أن عدد الحفلات الرسمية كان محدودا وإن عدد

الزيارات الفعلية التي قام بها أعضاء الوفود والمسؤولون الحكوميون والشخصيات الهامة إلى منطقة البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير كان دون المستوى المتوقع.

٥٠ - ونشأت احتياجات إضافية في إطار بند الخدمات الأخرى المتنوعة وقدرها ٧٠٠ ١٠ دولار عن تكلفة الإعلانات الصحفية المتعلقة بالدعوات إلى تقديم عطاءات بالنسبة لخدمات توفير الطعام وخدمات الدعم وتوريد المياه المعبأة وبيع الخردة وتوظيف الأفراد التي لم تدرج لها اعتمادات في الميزانية.

(ب) لوازم متنوعة ٤٠٠ ٢٧٧

٥١ - تم تكبد تكاليف احتياجات إضافية في إطار بند القرطاسية واللوازم المكتبية وقدرها ٣٠٠ ٢١ دولار نظرا إلى ارتفاع مستوى استهلاك مواد الاستنساخ ولوازم تجهيز البيانات والطباعة المحلية بالنسبة للعنصرين المدني والعسكري.

٥٢ - وتحققت وفورات في إطار بند اللوازم الطبية قدرها ٨٠٠ ١٩ دولار نظرا إلى أن المشتريات من هذه اللوازم كانت دون المستوى المتوقع.

٥٣ - وادرج مبلغ قدره ٤٥٠٠ ٤ دولار شهريا في إطار بند مواد التصحاح والتنظيف بالنسبة لجميع المباني المكتبية والمخيمات العسكرية. وبلغ متوسط الاحتياجات الفعلية ٣٥٠٠ ٣ دولار شهريا، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٤٠٠ ١٣ دولار.

٥٤ - وكانت تكلفة الاشتراكات أعلى من المستوى المقدر، مما نشأ عنه احتياجات إضافية قدرها ٩٠٠ ٢٢ دولار.

٥٥ - واقتصرت أعمال إصلاح وصيانة التجهيزات الكهربائية في مقر البعثة ومكاتب القطاعات والاتصال ومدارج هبوط طائرات هليكوبتر على الاحتياجات التشغيلية الفورية وخفضت إلى حددها الأدنى خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار بند اللوازم الكهربائية قدرها ٧٠٠ ١٠٧ دولار.

٥٦ - وكانت تكلفة الأزياء الرسمية والأعلام والشارات أعلى من المستوى المقدر، مما نشأ عنه احتياجات إضافية قدرها ٥٠٠ ١٣ دولار.

٥٧ - ولم تستخدم الموارد المخصصة للوازم الدفاع الميداني نظرا إلى تقليص النفقات خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٥٠٠ ٩٧ دولار.

٥٨ - وكانت الاحتياجات الفعلية من خرائط العمليات دون المستوى المقدر، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٦٠٠ ٣ دولار.

٥٩ - وتحققت وفورات في إطار بند أصناف التموين والإمدادات العامة قدرها ٤٣ ١٠٠ دولار نظرا إلى أن شراء هذه الأصناف اقتصر على الاحتياجات التشغيلية الفورية وخفض إلى حده الأدنى خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات

٦٠ - لم يرصد أي مبلغ في إطار هذا البند.

١٢ - برامج الإعلام

- ٦١ - لم يرصد أي مبلغ في إطار هذا البند.
- ١٣ - برامج التدريب ٦ ٣٠٠
- ٦٢ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمت الاستعانة بخدمات مدربين محليين لتوفير تدريب في مجال الحاسوب، مما نشأ عنه وفورات قدرها ٦ ٣٠٠ دولار.
- ١٤ - برامج إزالة الأنغام -
- ٦٢ - لم يطرا أي تغيير.
- ١٥ - تقديم المساعدة في مجالي نزع السلاح والتسريح -
- ٦٤ - لم يرصد أي مبلغ في إطار هذا البند.
- ١٦ - الشحن الجوي والسطحي ٢٢ ٨٠٠
- ٦٥ - أدى الحد من مشتريات المعدات واللوازم الأخرى إلى تحقيق وفورات في إطار هذا البند.
- ١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل -
- ٦٦ - لم يطرا أي تغيير.
- ١٨ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلم -
- ٦٧ - لم يطرا أي تغيير.
- ١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٨٠٧ ٨٠٠
- ٦٨ - بلغ متوسط معدل الشغور ١٤ في المائة بالنسبة للموظفين المدنيين، مما أدى إلى تحقيق وفورات في إطار هذا البند.
- ٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٨٠٧ ٨٠٠)
- ٦٩ - ينشأ هذا المبلغ عن البند ١٩ الوارد أعلاه.
- ٢١ - التبرعات العينية -

المرفق الثالث
النشر المقرر والنشر الفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

التنشر في		١٩٩٥											
٣٠ تشرين ٣١ كانون الأول / الثاني / الأول / الثاني	٣٠ تشرين ٣١ كانون الأول / الثاني / الأول / الثاني	٣٠ أيلول / أكتوبر	٣٠ آب / سبتمبر	٣١ آب / أغسطس	٣١ تموز / يوليه	٣٠ حزيران / يونيه	٣١ أيار / مايو	٣٠ نيسان / أبريل	٣١ آذار / مارس	٣١ شباط / فبراير	٣١ كانون الأول / الثاني / الأول / الثاني	٣١ كانون الأول / الثاني / الأول / الثاني	٣٠ تشرين ٣١ كانون الأول / الثاني / الأول / الثاني
٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥
٧٤٦	٧٤٥	٧٤٤	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٤	٧٤٤	٧٤٤	٧٤٤
٩	١٠	١١	١٢	٨	١٢	١٢	١٣	١٣	١٣	١١	١١	١١	١١

المراقبون العسكريون

٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥	٧٥٥
٧٤٦	٧٤٥	٧٤٤	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٣	٧٤٤	٧٤٤	٧٤٤	٧٤٤
٩	١٠	١١	١٢	٨	١٢	١٢	١٣	١٣	١٣	١١	١١	١١	١١

الوحدات العسكرية

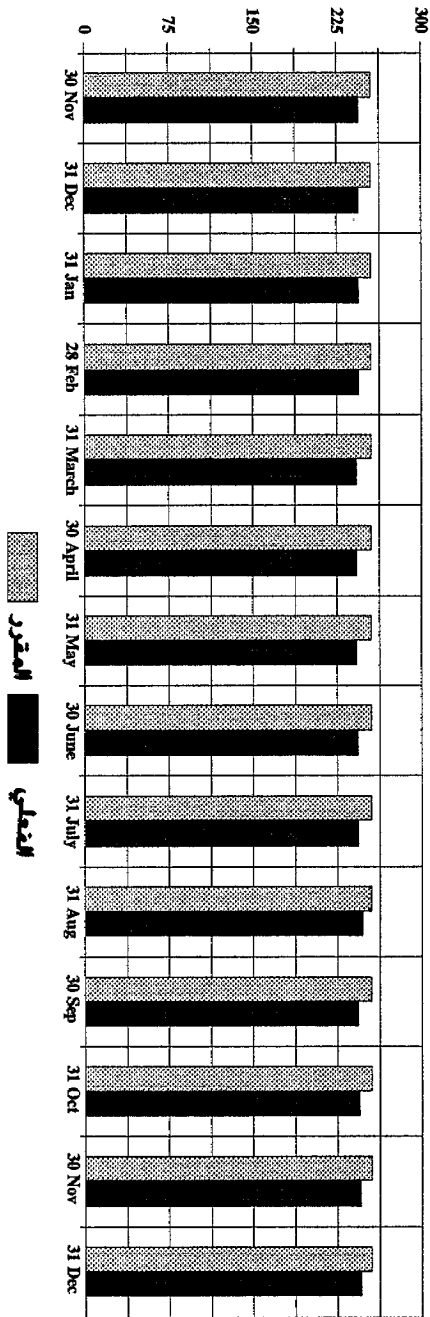
٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠	٩١٠
٨٩٩	٨٩٩	٨٨٨	٨٥٩	٨٥٩	٨٥٩	٨٥٩	٨٦٠	٨٦٨	٨٦٨	٨٩٧	٨٩٧	٨٩٧	٨٩٥
١١	١١	٧٧	٥١	٥١	٥١	٥١	٥٠	٤٢	٤٢	١٣	١٣	١٣	١٥

الموظفون المدنيون

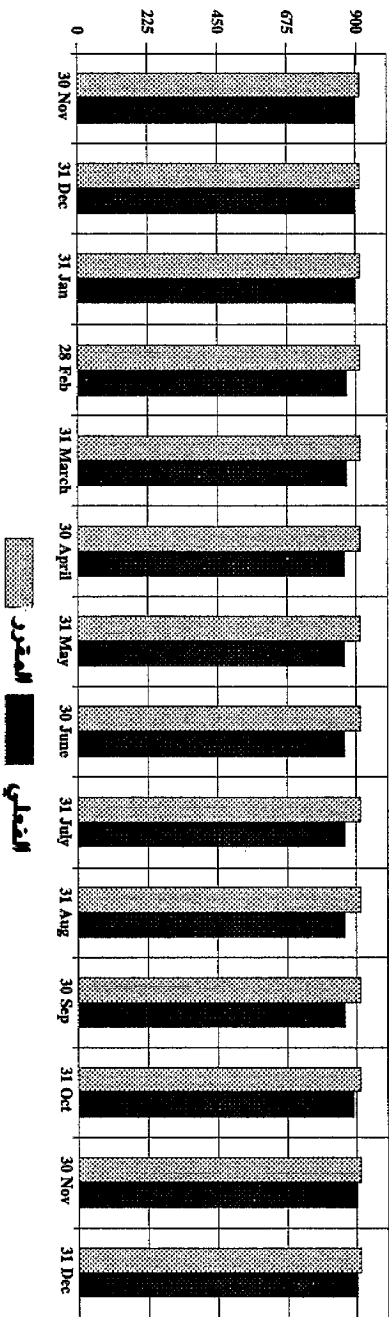
٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٩٧	٩٧	٩٧	٩٧	٩٧
٧٠	٧٦	٧٦	٧٧	٨٠	٧٩	٧٨	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٧٧	٧٧	٨٧
١٣	٧	٧	٦	٣	٤	٥	٥	٤	١٢	١١	١٥	١٥	١٠

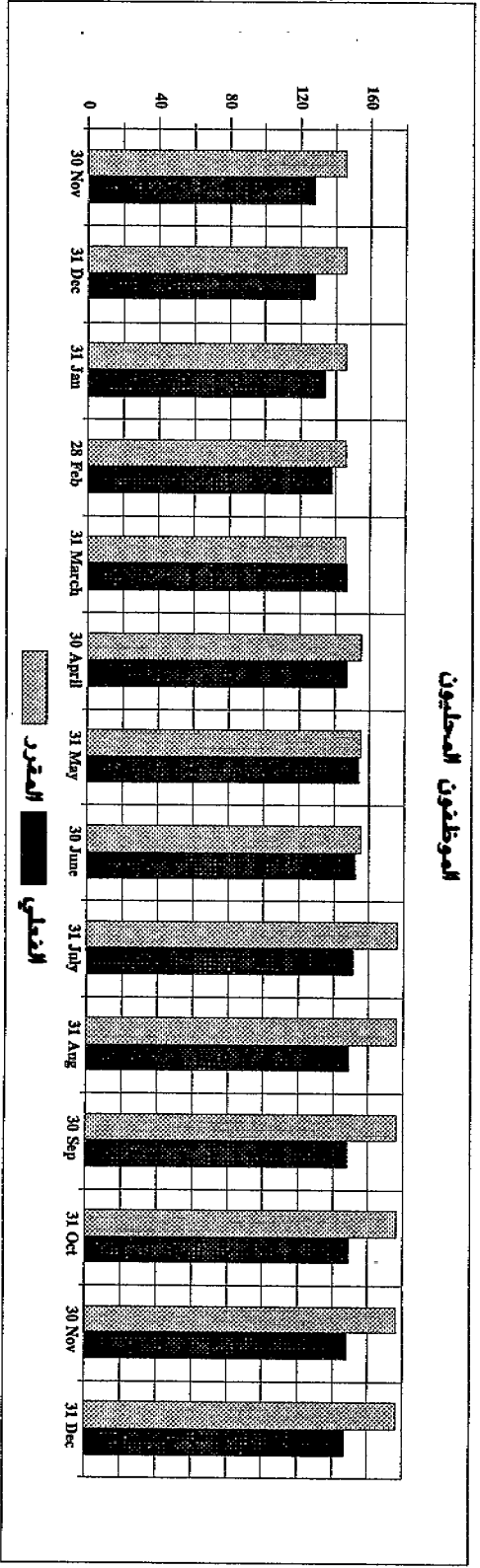
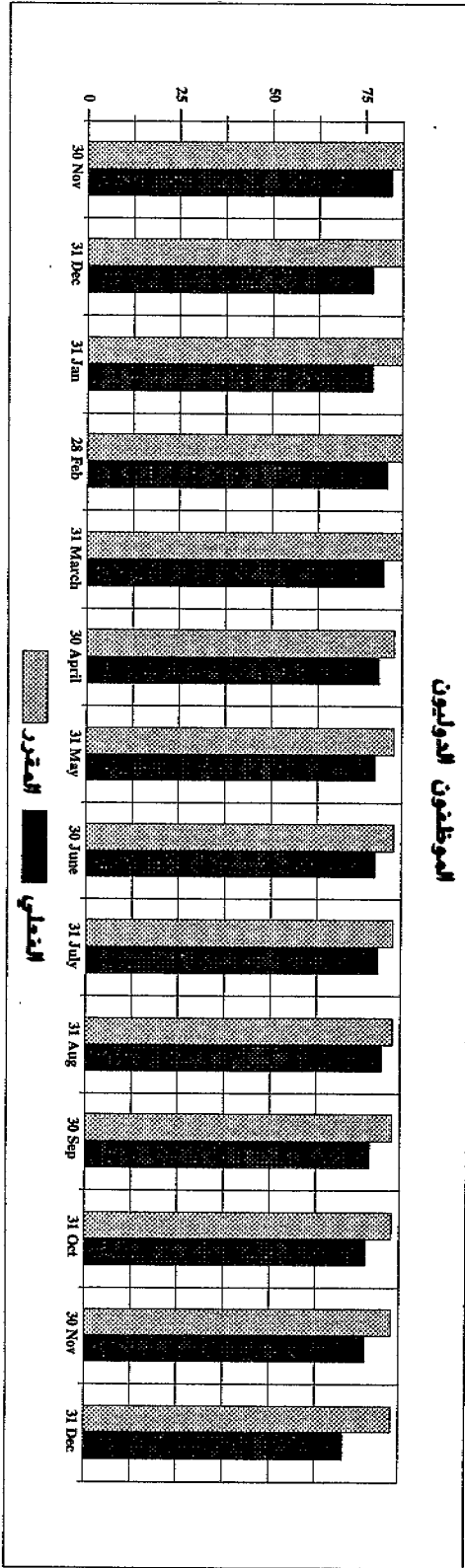
باء - الرسمان البيانيان للنشر المقرر والنشر الفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين
 للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

المراقبون العسكريون



الوحدات العسكرية





المرفق الرابع (تابع)

العدد العشري الوطني الموحدين

٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		٣٠ تشرين ٣٠ كانون ٣١ كانون		
١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٤	
٤	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٤٤	٧٨	٤٧	٤٤	٤٤	٤٧	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	٤٥	٤٦	٤٥	٤٧	٤٣	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٥
٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
١٧	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٧	١٦	١٦	١٦	١٧	١٨	٢٠	١٩	٢٠	٢٠	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
١٨	٥٦	١٥	١١	١٦	١٦	١٨	١٧	١٧	١٨	١٨	٢٠	٢١	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
٧	١٦	٧	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	-	(١)	٢	١	(٤)	١	١	١	١	١	١
٧٨	٧٠	٧٦	٧٦	٧٧	٨٠	٧٨	٧٨	٧٨	٧٨	٨٠	٨١	٧٧	٧٧	٨٧	٧٧	٧٧	٧٧	٧٧	٧٧	٨٧
٦	١٦	٨	٨	٧٦	٤	٥	٦	٦	٥	٤	٧	٧	٧	١	١	١	١	١	١	١
١٤٤	١٤٧	١٤٨	١٤٨	١٤٨	١٥١	١٥٢	١٥٢	١٤٧	١٤٧	١٣٨	١٣٤	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨
١٨	١٦	١٦	١٥	١٦	١٥	١٣	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
٢٧٧	٢١٧	٢٤٤	٢٤٥	٢٤٥	٢٢٩	٢٢٠	٢٢٠	٢٢٣	٢٢٦	٢٢٧	٢٢٧	٢١٩	٢١١	٢٠٥	٢١٠	٢٠٤	٢٠٤	٢٠٤	٢٠٤	٢٠٤
١٤	١٦	١٤	١٣	١٣	١٧	١١	١١	١٠	١٣	١٧	١٥	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩

الخدمة الميدانية (الرتبة ٧)

الخدمة الميدانية (الرتبتان ١/٦)

الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)

الخدمات العامة (الرتبة الأخرى)

المجموع الرسمي

معدل المنحور (نسبة مئوية)

مجموع الموظفين الوطنيين

معدل المنحور (نسبة مئوية)

الموظفون المحليون

معدل المنحور (نسبة مئوية)

مجموع الموظفين المحليين

معدل المنحور (نسبة مئوية)

المخرج في الميزانية (أ)

